



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 3.12.2018
COM(2018) 793 final

2018/0408 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

**om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne
i det regionale styringsudvalg for transportfællesskabet
om visse budget- og personaleanliggender i forbindelse med gennemførelsen af traktaten
om oprettelse af et transportfællesskab**

BEGRUNDELSE

1. FORSLAGETS GENSTAND

Dette forslag vedrører en afgørelse om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i det regionale styringsudvalg, der er nedsat i henhold til traktaten om oprettelse af et transportfællesskab (i det følgende benævnt "transportfællesskabstraktaten"), for så vidt angår de afgørelser, der skal træffes om visse budget- og personaleanliggender i forbindelse med gennemførelsen af transportfællesskabstraktaten, som er relevante for indledningen af arbejdet i det permanente sekretariat for transportfællesskabet.

2. BAGGRUND FOR FORSLAGET

2.1 Traktaten om oprettelse af et transportfællesskab

Efter undertegnelsen anvendes transportfællesskabstraktaten midlertidigt i overensstemmelse med dens artikel 41, stk. 3. Den 25. oktober 2018 havde Albanien, Bosnien-Hercegovina, den tidligere jugoslaviske republik Makedonien, Kosovo (i det følgende benævnt "Kosovo"), Montenegro og Serbien undertegnet transportfællesskabstraktaten. For Unionen er den midlertidige anvendelse fastsat ved Rådets afgørelse om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af traktaten om oprettelse af et transportfællesskab¹.

² Europæiske Union er part i transportfællesskabstraktaten.

2.2 Det regionale styringsudvalg

Det regionale styringsudvalg er nedsat ved transportfællesskabstraktatens artikel 24 til at forestå administrationen af denne traktat og sikre, at den gennemføres korrekt. Med henblik herpå fremsætter det henstillinger og træffer afgørelser i de tilfælde, der er fastsat i denne traktat. Det regionale styringsudvalg:

- a) forbereder ministerrådets arbejde
- b) træffer afgørelser om nedsættelsen af tekniske udvalg
- c) fremsætter henstillinger og træffer afgørelser i overensstemmelse med transportfællesskabstraktaten
- d) træffer passende foranstaltninger vedrørende nyligt vedtagne EU-retsakter, navnlig ved revision af bilag I til transportfællesskabstraktaten
- e) udnævner direktøren for det permanente sekretariat efter høring af ministerrådet
- f) kan udnævne en eller flere vicedirektører for det permanente sekretariat
- g) fastlægger reglerne for det permanente sekretariat
- h) kan ved afgørelse revidere niveauet for budgetbidrag

¹ (EUT L 278 af 27.10. 2017, s. 1).

* Denne betegnelse indebærer ingen stillingtagen til Kosovos status, og den er i overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolution 1244 (1999) og ICJ's udtalelse om Kosovos uafhængighedserklæring.

²

- i) vedtager det årlige budget for transportfællesskabstraktaten
- j) vedtager en afgørelse om den nærmere procedure for gennemførelse af budgettet og for regnskabsaflæggelse, revision og kontrol
- k) træffer afgørelser i tvister, der indbringes af de kontraherende parter
- l) vedtager generelle principper på området for aktindsigt i dokumenter, som organer, der er oprettet ved eller i henhold til transportfællesskabstraktaten, er i besiddelse af
- m) vedtager årsrapporter til forelæggelse i ministerrådet om gennemførelsen af det samlede net
- n) fastsætter frister og metoder for de sydøsteuropæiske parter gennemførelse af visse EU-retsakter.

Det regionale styringsudvalg består af én repræsentant og én stedfortrædende repræsentant for hver kontraherende part. Alle EU-medlemsstater kan deltage som observatører. Det regionale styringsudvalg træffer afgørelse med enstemmighed.

2.3 Det regionale styringsudvalgs påtænkte retsakter

Udkastet til Rådets afgørelse vedrører det regionale styringsudvalgs vedtagelse af afgørelser om visse budget- og personaleanliggender i forbindelse med gennemførelsen af transportfællesskabstraktaten, som er relevante for indledningen af arbejdet i det permanente sekretariat.

De påtænkte afgørelser vil blive juridisk bindende for parterne i henhold til samme traktats artikel 24, stk. 1, sammenholdt med artikel 30 og 35.

Budget

Bidraget til transportfællesskabets budget er fastsat i bilag V til transportfællesskabstraktaten. Unionens andel udgør 80 % af budgettet, og de resterende 20 % tilvejebringes af partnerne på Vestbalkan.

EU har øremærket finansiering til støtte for det permanente sekretariat for transportfællesskabet gennem to afgørelser i henholdsvis 2017 til et beløb af **1 mio. EUR** (afgørelse C(2017) 5343 final af 27.7.2017 om vedtagelse af et flerlandebehandlingsprogram for 2017) og i 2018 til et beløb af **2 mio. EUR** (afgørelse C(2018) 5074 final af 31.7.2018 om vedtagelse af et flerlandebehandlingsprogram for 2018). Det finansieringsbeløb, der stilles til rådighed af Unionen, beløber sig til **3 mio. EUR**.

Da der ikke er udnævnt en direktør, er der blevet fastlagt et budget for 2019, hvor der tages højde for den gradvise udnævnelse af det permanente sekretariats personale. Budgettet skal dække udgifterne til oprettelse af det permanente sekretariat og dets driftsomkostninger. Det skal bemærkes, at Serbien i henhold til bilag I til hjemstedsaftalen mellem transportfællesskabet og Serbien stiller gratis lokaler, inventar og sikkerhed til rådighed for det permanente sekretariat. Med henblik på at dække udgifterne til ansættelse af direktøren og den assisterende direktør samt visse omkostninger i tilknytning til oprettelse af det permanente sekretariat, der ikke er omfattet af hjemstedsaftalen med værtslandet, foreslås det at pålægge Kommissionen at gennemføre budgettet på et midlertidigt grundlag. Udkastet til det regionale styringsudvalgs afgørelse om transportfællesskabets budget for 2019 samt om

bemyndigelse af Kommissionen som budgetmyndighed er knyttet som bilag I til udkastet til Rådets afgørelse.

Regler om ansættelse, arbejdsvilkår og geografisk ligevægt

I reglerne om ansættelse, arbejdsvilkår og geografisk ligevægt i det permanente sekretariat fastlægges de grundlæggende regler for ansættelse af alt personale, herunder det permanente sekretariats øverste ledelse (direktør og assisterende direktør). De er baseret på de relevante regler for Energifællesskabets sekretariat og er om nødvendigt ændret under hensyntagen til erfaringerne hermed og transportfællesskabet særlige karakter.

Udkastet til det regionale styringsudvalgs afgørelse om reglerne for ansættelse, arbejdsvilkår og geografisk ligevægt er knyttet som bilag II til udkastet til Rådets afgørelse.

Personalevedtægten for det permanente sekretariat

Personalevedtægten er blevet udarbejdet med henblik på at sikre, at sekretariatet kan ansætte personale med de høje standarder for kompetence, effektivitet og troværdighed, som kræves af transportfællesskabet. Personalevedtægten er i vidt omfang inspireret af personalevedtægten for Energifællesskabets sekretariat og er om nødvendigt ændret under hensyntagen til erfaringerne hermed og transportfællesskabet særlige karakter.

Udkastet til det regionale styringsudvalgs afgørelse om sekretariatets personalevedtægt er knyttet som bilag III til udkastet til Rådets afgørelse.

Stillingsopslag for direktøren og den assisterende direktør for det permanente sekretariat

Direktøren er ansvarlig for gennemførelsen af transportfællesskabets budget og for, at det permanente sekretariat fungerer efter hensigten. Den assisterende direktør er ansvarlig for økonomi og personaleanliggender i det permanente sekretariat. Det er vigtigt at sikre, at højt kvalificerede og erfarne kandidater vil søge begge stillinger. Kravene i stillingsopslagene er fastsat på denne baggrund.

Udkastene til det regionale styringsudvalgs afgørelser om stillingsopslagene for direktøren og den assisterende direktør for det permanente sekretariat er knyttet som bilag IV og V til udkastet til Rådets afgørelse.

Iværksættelsen af ansættelsen af den permanente direktør og den assisterende direktør udelukker ikke muligheden for at udnævne en midlertidig direktør parallelt, hvis det anses for nødvendigt, der skal sikre en gnidningsløs overgang mellem SEETO, hvis mandat udløber den 31. december 2018, og transportfællesskabet og etablere det permanente sekretariat teknisk, inden den permanente direktør tiltræder.

3 DEN HOLDNING, DER SKAL INDTAGES PÅ UNIONENS VEGNE

Det er vigtigt, at det regionale styringsudvalg vedtager de afgørelser, der er nødvendige for gennemførelsen af transportfællesskabstraktaten, navnlig de afgørelser, der er nødvendige for indledningen af arbejdet i det permanente sekretariat. Da Unionen er part i transportfællesskabstraktaten, er det nødvendigt at fastlægge Unionens holdning.

Der skal i den forbindelse mindes om, at transportfællesskabstraktaten er et af de elementer, der skal styrke det regionale samarbejde mellem landene på det vestlige Balkan, hvilket

Kommissionen forklarer nærmere i sit forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse af transportfællesskabstraktaten (se COM(2017) 324 final under "Generel baggrund").

4 RETSGRUNDLAG

4.1 Proceduremæssigt retsgrundlag

4.1.1 Principper

I henhold til artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) skal Rådet vedtage afgørelser om "fastlæggelse af, hvilke holdninger der skal indtages på Unionens vegne i et organ nedsat ved en aftale, når dette organ skal vedtage retsakter, der har retsvirkninger, bortset fra retsakter, der supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen".

Begrebet "retsakter, der har retsvirkninger" omfatter retsakter, der har retsvirkninger i medfør af de folkeretlige regler, der gælder for det pågældende organ. Det omfatter også retsforskrifter, der ikke har bindende virkning i henhold til folkeretten, men som "vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af de regler, der vedtages af EU-lovgiver"³.

4.1.2 Anvendelse i dette tilfælde

Det regionale styringsudvalg er et organ, der er nedsat ved en aftale, nemlig transportfællesskabstraktaten.

De retsakter, som det regionale styringsudvalg skal vedtage, er retsakter, der har retsvirkninger. Det regionale styringsudvalg er beføjet til at fastsætte regler for det permanente sekretariat i overensstemmelse med nævnte traktats artikel 30 og udnævne direktøren og en eller flere assisterende direktører. Det regionale styringsudvalg har desuden beføjelse til at vedtage budgettet i henhold til transportfællesskabstraktatens artikel 35. Forretningsordenen indeholder i kraft af sin karakter og som et folkeretligt anliggende for det regionale styringsudvalg elementer, der berører parterne i transportfællesskabstraktatens retsstilling og derfor også Unionens. Følgelig anses den for at have retsvirkninger.

For så vidt angår udnævnelsen af direktøren og den assisterende direktør, vedrører det regionale styringsudvalgs påtænkte afgørelse indtil videre kun de pågældende meddelelser om ledige stillinger. Disse meddelelser har imidlertid ligeledes retsvirkninger, da de fastsætter de kriterier, der skal overholdes i forbindelse med udnævnelsesproceduren.

De påtænkte retsakter supplerer eller ændrer ikke den institutionelle ramme for transportfællesskabstraktaten.

Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 218, stk. 9, i TEUF.

4.2 Materielt retsgrundlag

4.2.1. Principper

Det materielle retsgrundlag for en afgørelse i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF afhænger hovedsagelig af formålet med og indholdet af den påtænkte retsakt, hvortil der skal indtages en holdning på Unionens vegne. Hvis den påtænkte retsakt har et dobbelt formål eller består af to elementer, og det ene af disse formål eller disse elementer kan bestemmes som det primære, mens det andet kun er sekundært, skal den afgørelse, der vedtages i henhold til

³ Domstolens dom af 7. oktober 2014, Tyskland mod Rådet, sag C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, præmis 61-64.

artikel 218, stk. 9, i TEUF, have ét materielt retsgrundlag, nemlig det, som det primære eller fremherskende formål eller element tilsiger.

Hvis den påtænkte retsakt samtidig forfølger flere formål eller har flere elementer, der er uadskilleligt forbundne, uden at det ene er sekundært i forhold til det andet, skal det materielle retsgrundlag for en afgørelse, der vedtages i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF, undtagelsesvis omfatte de forskellige retsgrundlag svarende til de pågældende formål eller elementer.

4.2.2. Anvendelse i den konkrete sag

De påtænkte retsakter er en forudsætning for, at transportfællesskabstraktaten kan fungere efter hensigten. Transportfællesskabstraktaten forfølger formål og indeholder elementer inden for transport ad landeveje, jernbane og sejlbare vandveje – transportformer, som er omfattet af artikel 91 i TEUF – samt inden for søfart, som er en transportform, der er omfattet af artikel 100, stk. 2, i TEUF. På grund af deres horisontale karakter har de påtænkte retsakter følger for alle disse aspekter. Aspekterne er uadskilleligt forbundne, uden at det ene er sekundært i forhold til det andet.

Det materielle retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor følgende bestemmelser: artikel 91 og artikel 100, stk. 2, i TEUF.

4.3 Konklusion

Retsgrundlaget for den foreslåede afgørelse bør være artikel 91 og artikel 100, stk. 2, i TEUF sammenholdt med artikel 218, stk. 9, i TEUF.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

**om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne
i det regionale styringsudvalg for transportfællesskabet
om visse budget- og personaleanliggender i forbindelse med gennemførelsen af traktaten
om oprettelse af et transportfællesskab**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91 og artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Traktaten om oprettelse af et transportfællesskab ("transportfællesskabstraktaten") blev undertegnet af Unionen i overensstemmelse med Rådets afgørelse (EU) 2017/1937⁴.
- (2) I overensstemmelse med transportfællesskabstraktatens artikel 41, stk. 3, finder nævnte traktat midlertidig anvendelse fra den 9. oktober 2017 mellem Unionen, Republikken Albanien, Bosnien-Hercegovina, den tidligere jugoslaviske republik Makedonien, Kosovo⁵, Montenegro og Republikken Serbien fra den 9. oktober 2017 mellem disse parter og Serbien.
- (3) Det regionale styringsudvalg for transportfællesskabet ("styringsudvalget") skal vedtage afgørelser om visse budget- og personaleanliggender for at sikre, at transportfællesskabstraktaten gennemføres.
- (4) Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i det regionale styringsudvalg, bør fastlægges, da disse afgørelser er en forudsætning for indledningen af arbejdet i det permanente sekretariat for transportfællesskabet og vil have retsvirkninger i forhold til Unionen.
- (5) Den påtænkte bemyndigelse af Kommissionen til at gennemføre transportfællesskabets budget på et foreløbigt grundlag bevirker ikke, at de beføjelser, som denne institution har i henhold til traktaterne, ændrer karakter —

⁴ Rådets afgørelse (EU) 2017/1937 af 11. juli 2017 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af traktaten om oprettelse af et transportfællesskab (EUT L 278 af 27.10.2017, s. 1).

⁵ Denne betegnelse indebærer ingen stillingtagen til Kosovos status, og den er i overensstemmelse med UNSCR 1244/1999 og ICJ's udtalelse om Kosovos uafhængighedserklæring.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i det regionale styringsudvalg for transportfællesskabet, baseres på de udkast til det regionale styringsudvalgs afgørelser, der er knyttet som bilag til nærværende afgørelse.

Unionens repræsentanter i det regionale styringsudvalg kan vedtage mindre ændringer i udkastene til afgørelser, uden at Rådet vedtager yderligere afgørelser.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Kommissionen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne
Formand*